STICUSA KNIPSELKRANT 169

De Beurs
Maandag 5 oktober 1987

RUINES OP ST. MAARTEN IN VERVAL

PHILIPSBURG - Leerlingen van het Milton Peters college op St. Maarten hebben in een open brief aan het gouvernement en aan particulieren op St, Maarten hun bezorgdheid geuit over de mate van verval waarin oude (ruines) plaatsen op St. Maarten verkeren. De leerlingen zijn in de week van 21 op 23 september op excursie geweest op het eiland. De bedoeling van deze tocht was het eiland in geologisch en historisch opzicht te leren kennen.

Plaatsen die bezocht werden, zijn Point Blanche, waar nog de ruines van een cistern liggen bij de St. Peters Batterij. Ook ging men kijken naar de ruines van de Zout Fabriek in de Salt Pond bij Sucker Garden.

In het plaatsje Cay Gill bezochten de leerlingen de overblijfselen van wat vroeger het plantage-huis Welgelegen was, terwijl in de Low Lands de grootste grot van het eiland bezocht werd Tijdens deze tochten hebben de leerlingen geconstateerd dat er niets wordt gedaan aan het onderhoud van deze plaatsen. Er ligt overal onkruid en ander vuil zoals flessen en blikjes.

AMIGOE MAANDAG 5 OKTOBER 1987

Nabestaanden van

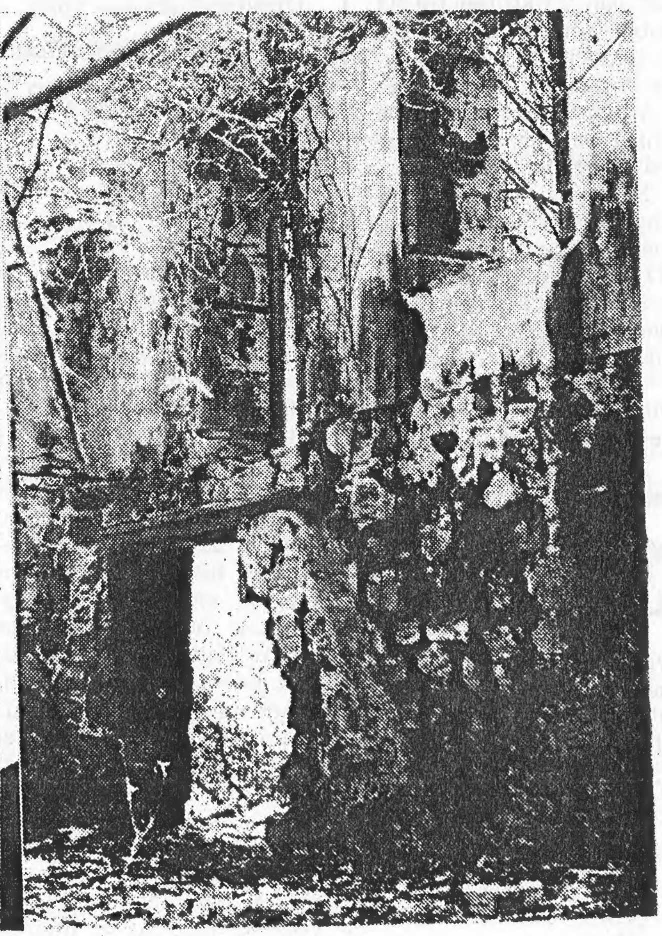
WILBERT E. TECLA

maken bekend dat hij op dinsdag 6 oktober 1987 in de namiddag ten ruste zal worden gelegd in de maçonnieke begraafplaats aan de Roodeweg te Otrabanda.

Gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren is van 12 tot 4 uur 's middags in Loge 'de Vergenoeging' aan de Rust en Burghlaan 17.

Rouwbeklag aan huis na de begrafenis, zonder een duidelijke afspraak vooraf hierover, wordt geenszins op prijs gesteld.





AMIGOE
DINSDAG 6 OKTOBER 1987

Tekenwedstrijd

WILLEMSTAD — In samenwerking met Sakura Color Products en Fuji Photo Film organiseert Samsom Curaçao voor alle basis-scholen, in de tussenvakantie van 10 tot 17 oktober, een tekenwedstrijd. Na de vakantie kunnen de tekeningen worden ingeleverd bij Samsom op Salinja.

Als onderwerp hebben de organisatoren opgegeven: wat leuk is voor toeristen op, onder of langs de wateren van Curaçao. De tekeningen moeten op papier van 25 x 32 cm worden gemaakt. De kinderen worden onderverdeeld in drie groepen. De eerste groep zijn kinderen van zes tot en met zeven jaar, de tweede groep bestaat uit kinderen van acht tot en met tien jaar en de derde groep bestaat uit kinderen van elf tot en met veertien jaar. Er worden drie hoofdprijzen uitgereikt en een groot aantal aanmoedigings-prijzen.

Vanaf 1 november worden de tekeningen geexposeerd in het kindermuseum, samen met tekeningen van Japanse kinderen uit dezelfde leeftijdsgroep.

DE BEURS
Dinsdag 6 oktober 1987

WILLEMSTAD - De veertienjarige Giovanni Vinck houdt van 9 oktober tot 23 oktober een expositie van zijn tekeningen en schilderijen in de Biblioteca Nacional Aruba te Oranjestad. De opening van deze expositie wordt verricht door Sharona Supuano, die onlangs winnares werd van de Gouverneur Leito Beker Aruba 1987. De expositie van Giovanni Vinck werd mede mogelijk gemaakt door Kiwanis Club Piscadera.

AMIGOE
DINSDAG 6 OKTOBER 1987

Expositie van Rudy Martina

WILLEMSTAD — Zondag 11 oktober wordt in het Cultureel Centrum Curaçao de expositie geopend van de schilder Rudy Martina. De expositie is vanaf half elf 's- morgens te bezichtingen. De schilderijen zijn gemaakt met olieverf. Tot 30 oktober is de expositie elke dag te zien van acht tot twaalf uur 's morgens en van twee tot vijf uur 's- middags.

De Beurs
WOENSDAG 7 OKTOBER 1987

Gouden jubileum freres de la Salle wordt groots gevierd

ORANJESTAD - Op 15 mei van dit jaar werd door de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) een speciale commissie opgericht, die zich bezig zou houden met de voorbereiding van de viering van het gouden jubileum van de Freres de la Salle op Aruba.

De commissie bestond uit de volgende personen. Thomas Quandus voorzitter, Guillermo Trinidad secretaris, Rudolf de Kort penningmester, Adriaan Arends Public Relations, en leden Lucas Croes, Maiky Croes, Pancho Wever, Raymundo Nicolaas en Marcelino Kock als een soort liaison Officer tussen de commissie en de SKOA.

Vanaf de oprichting vergaderde de commissie elke twee weken, hetzij met frères of andere personen, gewoon instanties, die een bijdrage konden leveren om een goede viering te garanderen en de dankbaarheid van heel Aruba te manifesteren voor al hetgeen ze in de loop van de jaren voor het eiland hadden gedaan. Op alle terreinen. Deze varieerden van onderwijs tot culturele activiteiten en vooral sport.

In Casa del Mar werd gistermiddag een persconferentie gehouden om een overzicht van de stand van zaken te geven. De datum van het gouden jubileum is 14 december, aangezien het dan 50 jaar geleden is dat de Fraters van Tilburg vertrokken en de Frères de la Salle hun intrede deden op het eiland. Op die datum arriveerden er 13 op Aruba, van wie drie de viering van het gouden jubileum persoonlijk komen meemaken, t.w. de Frères Laurentius Vester, die momenteel in Afrika zit, Frère Vincentius Bressers, die thans in Nederland zit en Frère Norbertus Hendriks, die dit jaar Prinvinciaal Overste is geworden in Nederland. Deze drie zullen de viering van het jubileum persoonlijk op Aruba meemaken.

De congregatie van de Frères de la Salle is een franse congregatie, die in 1684 werd opgericht door Jean Baptiste de la Salle.

De activiteiten van de viering beginnen op 4 december en zullen duren tot en met 15 december en het programma vermeldt ondermeer opwachting bij de Gouverneur, opwachting bij de regering, bezoek aan een nationale tentoonstelling in de Biblioteca Nacional, Kranslegging bij de overleden frères, Culturele avond, spel zonder grenzen, en op 13 december een plechtige heilige mis in de kerk van de Onbevlekte Ontvangenis in Santa Cruz, gevolgd door een grote receptie.

DE BEURS
Dinsdag 6 oktober 1987

ARUBA NIET NAAR OTI-FESTIVAL

ORANJESTAD - Aruba zal dit jaar niet meer deelnemen aan het OTI-Internationale festival, dat oorspronkelijk in Lissabon zou worden gehouden. De reden is een gebrek aan communicatie tussen OTI International enerzijds en Tele-Aruba als lid anderzijds. Zowel de OTI als Tele-Aruba betreuren dit ten zeerste, met name nu Aruba kan terugzien op een voortreffelijk festival, met Edwin Abbath als winnende zanger. In nauw overleg met Edwin Abath, Tele-Aruba en OTI Internationaal werd overeengekomen om volgend jaar Edwin Abath te delegeren als vertegenwoordiger van de OTI tijdens het festival van volgend jaar dat in Buenos Aires gehouden wordt.

Amigoe
WOENSDAG 7 OKTOBER 1987

Op Sint Maarten

Kinderboekenweek van 25 tot 30 oktober

PHILIPSBURG — De kinderboekenweek zal dit jaar op St Maarten gehouden worden van 25 tot 30 oktober. Het thema van de boekweek 1987 is "Reading makes the world go round".

De eerste keer dat een boekenweek voor kinderen werd georganiseerd op St Maarten was in 1976. Sindsdien werd het elk jaar herhaald met veelsoortige activiteiten om de kinderen te stimuleren boeken te lezen. De boekenweek heeft ook elk jaar een embleem dat gebruikt wordt op posters, T- shirts en de boekenweek- kinderkrant. De winnares van het embleem van dit jaar is Cassandra Chandler, leerlinge van de Martin Luther King School op de Mount William. De organisatorische commissie van de boekenweek bestaat uit Joy Arnell, Nereida Arrindell, Josianne Fleming, Liesbeth Hallenberg, Juliana Shipley, Ellis Uhrlep, Ian Valz en Donald Thompson.

Amigoe
DONDERDAG 8 OKTOBER 1987

Bionic vanavond met toneelstuk

ORANJESTAD—In het kader van de viering van het tien- jarig bestaan van de Korfbal- vereniging Bionic is er vanavond (donderdag) de eerste opvoering van een door Lilian Caster- Luidens geschreven toneelstuk «E amor di Dorita». Zij heeft ook de leiding van dit stuk.

Het toneelstuk handelt over een gezin — 35 jaar geleden — toen het nog gewoon was dat de ouders een vrijer voor hun dochter zochten, zonder met die dochter — die in het stuk Dorita heet — rekening te houden. Medespelenden in dit stuk zijn Ada Luidens, Maikito Croes, Eileen Dijkhoff, Claret Lopez, Angeliquie de Vries, Albert Knot, Ada Croes, Ruben Werleman, Susanne de Vries en Roque Yrausquin.

Bij het instuderen van het stuk werd veel hulp ondervonden van Nena Vrolijk. Er zijn drie uitvoeringen: vanavond, vrijdag en zaterdag in Cas di Cultura. Kaartjes zijn bij leden van Bionic in voorverkoop en 's avonds aan de zaal.

AMIGOE WOENSDAG 7 OKTOBER 1987



ORANJESTAD — Vrijdag begint Teatro Danza Arubano een culturele uitwisseling met de Antillen. Begonnen wordt door de groep (zie foto) met een uitvoering op Bonaire, gevolgd door Curaçao op 10 en 11 oktober. Daarna gaat het achtereenvolgens naar Sint Eustatius, Saba en Sint Maarten. Teatro Danza Arubano is de groep van de Arubaanse Dans- en Balletschool, die deze naam gebruikt bij een dergelijk optreden. De reis houdt verband met het zevende lustrum van de school. Vanaf het begin staat de groep onder leiding van Diana Antonette. Mevrouw Mabel Rosenstand zal namens het bestuur van de CCA de reis meemaken.

De Beurs
Donderdag 8 oktober 1987

NYDIA ECURY OP TELEVISIE

ORANJESTAD - Tijdens de culturele maand van de Nationale Bibliotheek bracht Nydia Ecury een unieke presentatie door haar gedichten in het engels en papiamento te vergelijken en tevens enige sketches uit haar "One Woman Show" te geven. Veel mensen vroegen een herhaling van dit programma, maar dit was niet mogelijk.

Evenwel, de Nationale Bibliotheek in samenwerking met Tele-Aruba zullen dit programma op zaterdag 10 oktober om 20.30 na Tele-Noticias weer brengen. In de toekomst belooft Nydia Ecury nog meer activiteiten voor jong en oud in de Nationale Bibliotheek.

Gedurende haar recente verblijf op Aruba, wijdde Nydia Ecury twee middagen aan de jeugd, die een zeer groot succes werden en ook een stimulans betekenen op literair gebied met onze jeugd verder te gaan. Niet vergeten om zaterdag aanstaande 10 oktober Tele-Aruba aan te zetten na Tele-Noticias.

BEURS EN NIEUWSBERICHTEN
Donderdag 8 oktober 1987

EXPOSITIE GIOVANNI VINCK IN BIBLIOTHEEK

ORANJESTAD - Van 9 tot en met 23 oktober houdt de jonge Giovanni Vinck-Bareño een schildertentoonstelling in de activiteitenzaal van de Nationale Bibliotheek. Giovanni werd op Curaçao geboren uit Arubaanse ouders.

Op zeer jonge leeftijd begon hij een tekentalent te ontwikkelen en op 8-jarige leeftijd kreeg hij zijn eerste tekenlessen bij Dineke van de Geest.

In 1982 ging hij lessen nemen bij de Curacaosche schilder Luigi Pinedo, in welk jaar ook hij deelnam aan twee groepstentoonstellingen op Curaçao en ter gelegenheid van het zevende lustrum van het Curacaos Museum in 1984 nam hij deel aan een tentoonstelling samen met andere lokale artiesten. En op 29 juni 1986 kwam de grote dag voor deze talentvolle jongeman met de eerste eigen expositie in Huize Libertas op Curaçao, welke veel succes oogstte.

Op 11 mei van dit jaar ontving Giovanni Vinck de stimulansprijs van Gouverneur Leito voor zijn prestaties. Momenteel zit hij in de 2e MAVO van het Mgr. Zwijsen College. De tentoonstelling op Aruba wordt vrijdag 9 oktober 5 uur geopend door de jeugdige Arubaanse Sharona Sapuana.

VRIJDAG 9 OKTOBER 1987 AMIGOE

Deskundigen bieden hulp bij standaardisatie Papiamentu

WILLEMSTAD — Zeer tevreden is Sidney Joubert onlangs teruggekeerd uit Argentinie waar hij Curaçao vertegenwoordigde op het achtste ALFAL congres. Op dit congres kwamen de verschillende aspecten van de taal aan de orde. Joubert heeft tijdens zijn speech gesproken over de klank van het Papiamento. Ruim zestig mensen hebben naar zijn speech geluisterd en enkelen hebben hun steun toegezegd bij het werk van Sede di Papiamento.

Joubert schreef in zijn verslag dat er enthousiast is gereageerd op zijn voordracht aangezien er tijdens de vorige congressen nooit over de klank van een taal is gesproken. Zelf heeft Joubert de voordracht van de Mexicaanse Elizabeth Luna Traill bijgewoond. Zij sprak over de verschillende dialecten van een bepaalde taal. Dit onderwerp komt bij de standaardisatie van Papiamento ook regelmatig aan de orde. Zowel Curaçao, als Aruba en Bonaire kennen een eigen dialect.

Tijdens zijn verblijf in Argentinie heeft Joubert kennis gemaakt met de foneticus Antonio Quilles. Quilles heeft na het horen van de voordracht zijn hulp aan Joubert toegezegd. Door middel van cassettebandjes, die Joubert naar de foneticus zal sturen, zal Quilles zoeken naar de juiste klank en het accent van de woorden op het bandje. Ook Velma Pickett, fonologisch en fonetisch professor, heeft haar hulp aangeboden bij het onderzoek naar de klank van het Papiamento.

Ondanks dat het allemaal nog maar beloftes zijn, en Sede di Papiamento nog moet afwachten of iedereen zich aan zijn belofte houdt, is Joubert optimistisch: "Ook al houdt maar één persoon zich aan zijn belofte, betekent dat voor ons toch een grote steun bij het standaardiseren van het Papiamento en het samenstellen van een woordenboek.

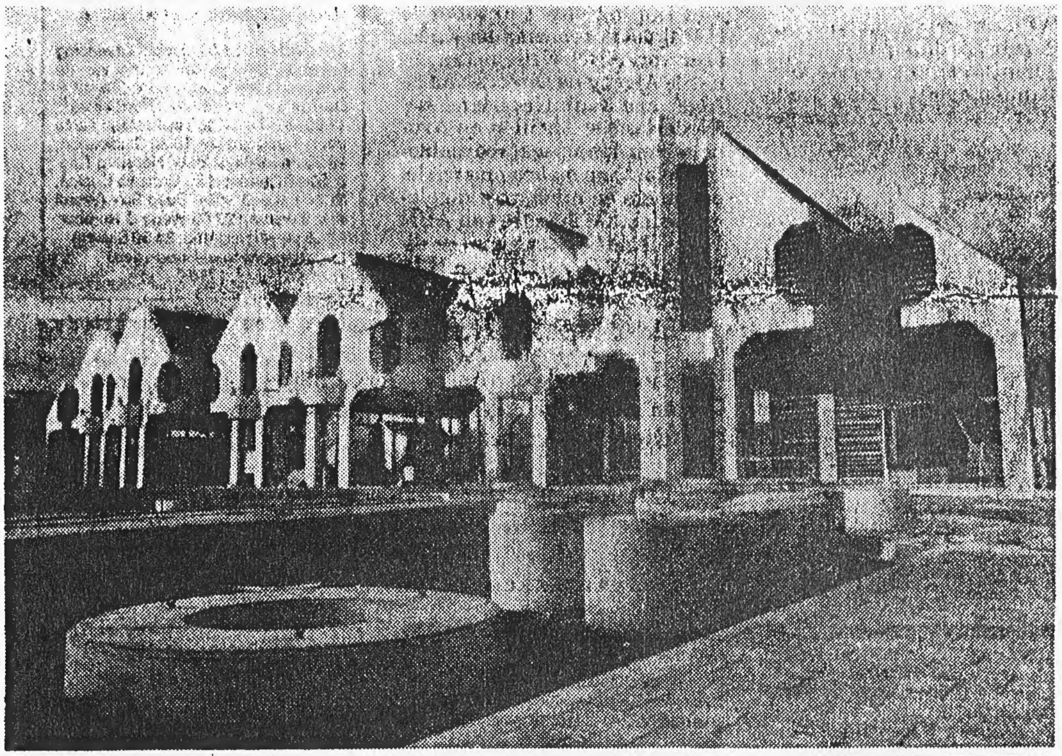
AMIGOE VRIJDAG 9 OKTOBER 1987

Mangusá: nieuwe dansgroep

ORANJESTAD — De bekende danser Mario Albus heeft tezamen met Mary Hsing, Turzah Arends, Magaly Croes, Nico Luidens en Enrique Peterson een nieuw dansgroep gevormd, die de naam kreeg van dansgroep Mangusá.

Van Mario Albus vernam de Amigoe dat de naam Mangusa komt van een typisch gerecht, dat van verschillende ingrediënten in het verleden voornamelijk in de Vastentijd werd gemaakt. De verschillende ingrediënten waren van goede kwaliteit doch gemakkelijk te krijgen en even gemakkelijk klaar te maken. De ingrediënten van Mangusá bestaan voornamelijk uit groenten en bonen van eigen bodem.

Voor de dansgroep Mangusá gebruikt Mario Albus de folklore van Aruba, Antillen, de Cariben en Latijns-Amerika. De leden van de groep hebben reeds ruime ervaring in dansen. Aanstaande dinsdag bij het Bonbini Festival in Fort Zoutman zal de groep zijn debuut maken.



WILLEMSTAD — Volgend jaar zal het nieuwe gebouw van de Openbare Bibliotheek in gebruik worden genomen. De beschikbare ruimte van 5000 m² zal een goede taakvervulling van de bibliotheek positief beinvloeden. Het publiek zal alles wat een centrale bibliotheek te bieden heeft onder één dak vinden, zoals een kranten- tijdschriftenzaal, een aparte afdeling voor het Antilliana/Caribiana materiaal, documenten voor studie doeleinden en een aparte knutselruimte. De afdeling Antilliana functioneert als wettelijke depot voor het eiland Curaçao. Dat betekent dat alles wat wordt gepubliceerd in en over de Antillen op deze afdeling ligt opgeslagen. Het is de oudste en grootste openbare Antilliana collectie in de Nederlandse Antillen en is historisch en wetenschappelijk van onschatbare waarde. De bibliotheek zal een belangrijke rol spelen in het proces om gelijkwaardige kansen te scheppen voor iedereen om kennis te vergaren.

AMIGOE

VRIJDAG 9 OKTOBER 1987

Cursussen van Sint Maarten council of the Arts

PHILIPSBURG — De St Maarten Council on the Arts heeft bekend gemaakt dat er tot 14 oktober gelegenheid is zich in te schrijven als leerling van de School of Music and Performing Arts, waar cursussen zullen worden gegeven in muziek, toneel en dans. De registratie heeft plaats in het Cultureel Centrum in de Backstreet.

AMIGOE

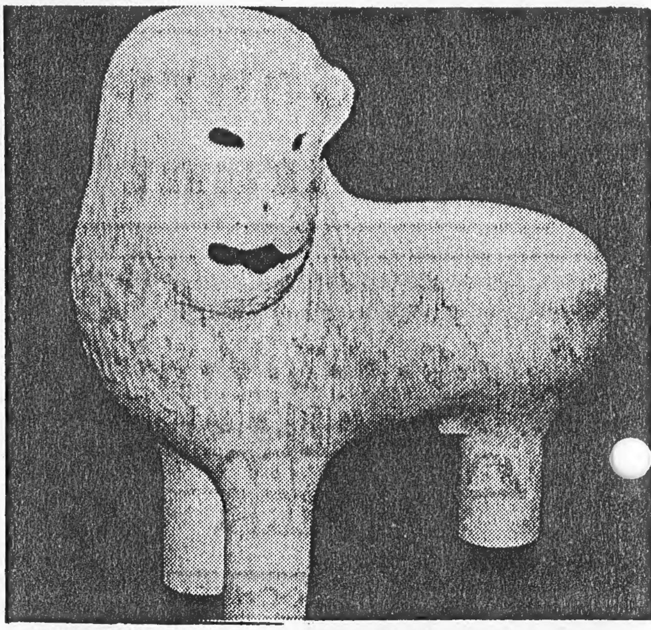
ZATERDAG 10 OKTOBER 1987

Filmliga met Max Havelaar

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba brengt zondag 18 oktober 's avonds om acht uur — een half uur eerder omdat de film drie uren duurt — de film «Max Havelaar» (1976) van Fons Rademakers met de akteurs Peter Faber, Sacha Bulthuis, Rutger Hauer en Maruli Stompul. De film handelt over het bezette Indonesië in de tweede helft van de negentiende eeuw toen grof geld met koffie werd verdiend. De ambtenaar Max Havelaar werd benoemd tot assistent resident in Lebak nadat zijn voorganger onder verdachte omstandigheden is overleden.

DE BEURS

Vrijdag 9 oktober 1987



WILLEMSTAD -- Deze "leeuw" die al enige tijd de hal van het gerenoveerde Stadhuis siert, maar kennelijk nog niet is ingewijd, gezien het ontbreken van enige aanduiding, is een creatie van het artiesten echtpaar Nell en Norva Simon. De Nederlandse Staatssecretaris van Justitie, mevrouw Korte van Hemel stelde enige tijd geleden voor de aankoop van een kunstwerk 2500 gulden ter beschikking. Zij bood de cheque aan op 12 juni j.l., de dag waarop het nieuwe Raadhuis officieel in gebruik werd genomen.

Het holle ceramieke beest heeft al heel wat commentaar moeten verstouwen. Zo zou de Nederlandse leeuw model hebben gestaan voor deze "gehandicapte uitgave". Waarschijnlijk is deze koning der dieren slechts gestyleerd uit de handen van de maker te voorschijn gekomen en spruit de vergelijking met welke andere leeuw ook, slechts uit de fantasie van grappemakers. Feit is wel dat het Hof het beest uitzocht. Het is tot nu toe het enige kunstvoorwerp dat in de hal en het trappenhuis is aangebracht. Een andere wetenswaardigheid is misschien dat het 1700 gulden heeft gekost. Of de overgebleven 800 gulden nu gebruikt zal worden voor een passend bordje, is niet bekend.

AMIGOE ZATERDAG 10 OKTOBER 1987

Babs de Brabander en Wim Snelders

IN GALLERY '86 is gisteravond een tentoonstelling geopend van werken van Babs de Brabander en Wim Snelders. De tentoonstelling werd geopend door de heer José Capricorne, zelf kunstschilder en directeur van de Akademia di Arte.

Bij het werk van Babs de Brabander valt de grote verscheidenheid op in kleur, techniek en voorstelling. Er hangen houtskool- tekeningen van een meisje, dat de ene keer heel jong en zacht lijkt, maar op een andere tekening door een hardere aanzet, veel ouder.

De trotse «red/blue lady», een groot olieverf- schilderij, lijkt bijna in tegenspraak met de zachte kleuren en de gestyleerde vormen van het andere grote vrouwen- figuur. Naast elkaar hangen drie boten- composities in felle tropische kleuren en in die zelfde kleuren hangt er ook non- figuratief werk, kleur- composities, waarin echter het ruimte- effect — dat de boten kenmerkte — helaas verloren is gegaan. De non- figuratieve houtskool- compositie vond ik veel mooier.

HET WERK VAN Wim Snelders vormt meer een eenheid. Het zijn olieverf- doeken van herkenbare plekjes op Curaçao, waarbij de verf met grote lijnen en vlakken, vooral met paletmes, is aangebracht op het linnen. Er hangt een hele serie van de stegen van Otrobanda: Gasthuissteeg, Consciëntiesteeg, Bajonetsteeg, Van Dijksteeg, waar de zon en de schaduw in rose, oker, geel en oranje heel mooi worden getroffen.

De barkjes, Hotel Caracas, het Waaigat, het is allemaal al vele keren geschilderd, maar Snelders heeft er een eigen gezicht aan gegeven. Hetgeen in de eerste plaats is bereikt door zijn speciaal kleurgebruik, dat, al lijkt het zacht, veel warmte weerspiegelt.

NEL CASIMIRI

Amigoe ZATERDAG 10 OKTOBER 1987

Ter overname taken Culturele adviesraad

Gemengde commissie voor Culturele Samenwerking bijeen

ORANJESTAD — De gemengde commissie Culture Samenwerking Aruba, Nederlandse Antillen en Nederland vergadert de volgende week in Nederland. Aruba zal hierbij vertegenwoordigd zijn door Alice van Romondt, Leo Tromp en Roberto Croes.

Zoals bekend gaat de gemengde commissie de taken van de voormalige Culturele Adviesraad overnemen, per 1 januari 1989. Tegelijk zal tevens de Sticusa als uitvoerings- orgaan van de culturele samenwerking opgeheven worden. De voormalige Culturele Adviesraad heeft op verzoek van minister drs. Jan de Koning een toekomstplan opgesteld, waarin in grote lijnen het beleid van de culturele samenwerking aangegeven wordt en tevens worden de tekst van de culturele overeenkomst, procedure regels en reglement van de gemengde commissie erin opgenomen.

Het is de bedoeling dat per regering drie vertegenwoordigers deel uitmaken van de gemengde commissie. De regering van Aruba heeft als zijn vertegenwoordigers in deze gemengde commissie aangewezen: mevrouw Alice van Romondt hoofd van de Biblioteca Nacional, Leo Tromp hoofd van het instituut voor Culturele Zaken en Robertico Croes als hoofd van de afdeling Buitenlandse Aangelegenheden.

Tijdens de bijeenkomst, die volgende week in Den Haag wordt gehouden, ligt het in de bedoeling in grote lijnen het beleid op het gebied van de culturele overeenkomst te formuleren, de tekst hiervoor vast te stellen en de procedure- regels voor de gemengde commissie op te stellen. Hierna zullen de regeringen van de drie landen tekenen en officieel de gemengde commissie instellen.